



Брюксел, 13 октомври 2023 г.
(OR. en)

14045/23

LIMITE

JUSTCIV 145
RELEX 1169
JAIEX 61
COCON 49
COAFR 368

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета
№ предх. док.:	13884/23
Относно:	Хагска конвенция от 2007 г. за международното събиране на издръжка на деца и на други членове на семейството: Линия, която да се следва относно присъединяването на Ботсуана - Одобряване

I. ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

1. Работната група по гражданскоправни въпроси (Общи въпроси) представя на вниманието на Корепер въпроса за позицията на Европейския съюз¹ във връзка с присъединяването на Ботсуана към Хагската конвенция от 23 ноември 2007 г. за международното събиране на издръжка на деца и на други членове на семейството (наричана по-нататък „Хагската конвенция от 2007 г.“).

¹ В съответствие с членове 1 и 2 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в определянето на позицията на ЕС.

II. ХАГСКА КОНВЕНЦИЯ ОТ 2007 Г.

2. Що се отнася до Хагската конвенция от 2007 г., Съюзът има изключителната външна компетентност съгласно член 3, параграф 2 от ДФЕС, доколкото разпоредбите на Конвенцията могат да засегнат или да променят обхвата на общите правила на ЕС относно задълженията за издръжка².
3. ЕС е пълноправна договаряща страна по тази конвенция и за него тя влезе в сила на 1 август 2014 г.
4. Съгласно член 58, параграф 3 от Конвенцията всяка трета държава може да се присъедини към нея. Съгласно член 58, параграф 5 от Конвенцията обаче присъединяването поражда действие само в отношенията между присъединяващата се държава и тези договарящи държави, които не са направили възражение до депозитаря срещу присъединяването ѝ в срок от 12 месеца след датата на уведомлението за присъединяване.
5. На 15 ноември 2022 г. депозитарят направи уведомление за присъединяването на Ботсуана към Хагската конвенцията от 2007 г. Срокът от дванадесет месеца за представяне на възражение срещу предложеното присъединяване изтича на **15 ноември 2023 г.**³
6. Според информацията на Комисията, изложена в документ ST 12085/23 и представена устно в Работната група по гражданскоправни въпроси (Общи въпроси) на 6 септември 2023 г., независимо от проблемите, свързани с трудната икономическа ситуация, като цяло състоянието на правовата държава и съдебната власт в Ботсуана е доста задоволително.
7. Двата варианта на политиката, произтичащи от Хагската конвенция от 2007 г., са: а) липса на възражение срещу присъединяване; б) възражение срещу присъединяване.

² Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка (ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1–79).

³ Съгласно информацията, предоставена от депозитаря.
https://repository.overheid.nl/frbr/vd/011740/1/pdf/011740_Notificaties_54.pdf

III. ОБОБЩЕНИЕ НА ПРИНОСА НА РАБОТНАТА ГРУПА ПО
ГРАЖДАНСКОПРАВНИ ВЪПРОСИ И НЕЙНАТА ПРЕПОРЪКА ОТНОСНО
ПРИСЪЕДИНЯВАНЕТО НА БОТСУАНА

8. Работната група по гражданскоправни въпроси (Общи въпроси) обсъди присъединяването на Ботсуана към Хагската конвенция от 2007 г. на 20 юни, 6 септември и 4 октомври 2023 г. и не откри фундаментални пречки, свързани с областта на гражданското право, които биха могли да доведат до възражение срещу присъединяването. Същото становище изразява и Комисията.
9. Във връзка с това Работната група по гражданскоправни въпроси (Общи въпроси) препоръчва на Корепер Европейският съюз да не повдига възражение срещу присъединяването на Ботсуана към Хагската конвенция от 2007 г.
10. Настоящата препоръка за одобряване на линия, която да се следва в случая с Ботсуана, не засяга процедурата, която трябва да се следва в бъдеще за установяване на позицията на Европейския съюз относно присъединяването на трети държави към такива Хагски конвенции, които имат същия механизъм за присъединяване като Хагската конвенция от 2007 г.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

11. С оглед на посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета да одобри като линия за следване от Европейския съюз да не се повдига възражение относно присъединяването на Ботсуана към Хагската конвенция от 2007 г.
-